



# SCRISOARE DUVHOVNICEASCĂ

MITROPOLIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ  
PENTRU GERMANIA, EUROPA CENTRALĂ ȘI DE NORD

Anul X, NR. 12 (117) / 2006 BULETIN DE INFORMAȚII DEC. 2006

## Nașterea din Duh\*

*Ce este născut din trup, trup este,  
și ce este născut din Duh, Duh este.  
Nu te mira că ți-am spus: Trebuie  
să vă nașteți de sus. (In. 3, 6-7)*

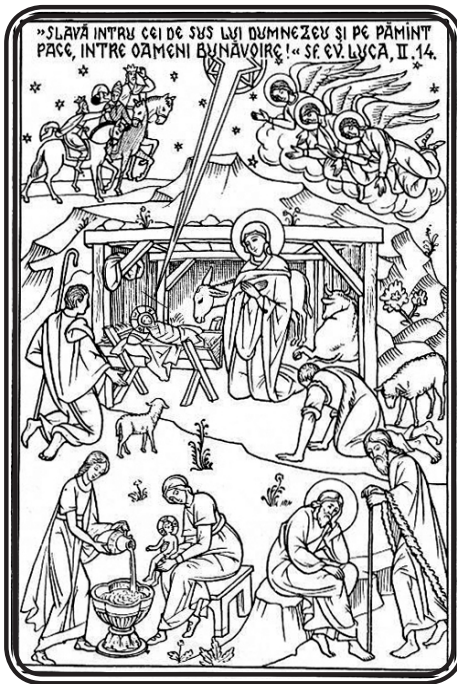
### P.C. Părinți și iubiți credincioși,

**B**unul Dumnezeu ne-a învrednicit să ajungem încă o dată cu pace și cu sănătate la marea sărbătoare a Nașterii după trup a Fiului Său – Domnul nostru Iisus Hristos. În Postul Crăciunului ne-am străduit fiecare după putință să ne curățim sufletul și trupul prin post și rugăciune înmulțită, prin mărturisirea păcatelor în Taina Spovedaniei și prin împărtășirea cu Trupul și Sângele Domnului la Dumnezeiasca Liturghie.

Înnoii astfel sufletește putem să pătrundem în taina Sărbătorii de astăzi și să vedem ce înseamnă pentru noi „nașterea din Duh” sau „nașterea de sus”. Căci la aceasta ne cheamă Sărbătoarea de astăzi a Nașterii Domnului, Care S-a făcut om ca și noi, pentru ca noi, la rândul nostru, să ne facem ca El, născându-ne de sus sau din Duh și urmând întru totul exemplul vieții Sale pământești.

Știm cu toții că Dumnezeu a mântuit pe oameni prin trimiterea în lume a Fiului Său, Care a luat trup omenesc din Fecioara Maria, născându-Se în Betleemul Iudeii, a crescut în orașelul Nazaret din Galileea până la vârsta de 30 de ani, în ascultare de Mama Sa și de dreptul Iosif, după care a ieșit la propovăduire, învățând pe oameni pocăința, adică întoarcerea la Dumnezeu prin împlinirea poruncilor Sale, între care cea mai mare este iubirea de Dumnezeu și iubirea de aproapele. Mântuitorul a făcut în scurta Sa viață pământească nenumărate minuni, vindecând pe bolnavi, alungând duhurile rele din oameni, săturând mulțimile în pustie, înviind morți... Toate acestea, numai din iubire față de oameni. „Milă Îmi este de mulțime, că iată, sunt ca

oile fără păstor” (Mt. 15, 32; 9, 36). Dar deși Mântuitorul a făcut numai bine, totuși El a fost răsplătit cu ocară și în cele din urmă cu moartea pe cruce. Dumnezeu însă a transformat cea mai mare nedreptate a oamenilor în cea mai mare binecuvântare pentru ei. Căci fără păcat fiind, Mântuitorul a înviat a treia zi, biruind moartea și iadul în care erau ținuți toți oamenii datorită păcatului (Fc. 3, 3; Rom. 6, 23),



l-a biruit pe diavolul, care ne ispitește să păcătuim, și a deschis tuturor porțile Raiului, ale Împărăției lui Dumnezeu. Iar Împărăția lui Dumnezeu pe pământ este Biserica, în care primim fiecare iertare de păcate și ușurare, ajutor și binecuvântare.

Din această scurtă prezentare a vieții Mântuitorului se impune concluzia că așa lucrează Dumnezeu cu tot omul care se străduiește să facă binele. Chiar dacă binele făcut oamenilor este răsplătit cu rău de către aceștia, totuși binele are valoare mântuitoare și pentru cel ce-l săvârșește și pentru cei pentru care este făcut. Important este să fa-

cem binele în orice împrejurare, fără să așteptăm răsplata de la oameni și fără să ne tulburăm când ni se răspunde cu rău, căci răsplata pentru binele făcut este binele însuși, care rămâne în veșnicie, precum și mulțumirea în suflet că urmăm exemplul Mântuitorului și suntem una cu El. „Dacă păziți poruncile Mele, veți rămâne întru iubirea Mea... Iar porunca Mea aceasta este: să vă iubiți unul pe altul.” (In. 15, 10, 12)

### Iubiți credincioși,

În convorbirea pe care a avut-o cu Nicodim, un fruntaș al iudeilor, Mântuitorul i-a spus: „De nu se va naște cineva de sus, nu va putea să vadă împărăția lui Dumnezeu” și că „nașterea de sus” înseamnă „nașterea din apă și din Duh” (In. 3, 3-5). Mântuitorul se referă aici la Taina Botezului pe care El o va institui după învierea Sa din morți când a poruncit apostolilor: „Mergând, învățați toate neamurile, botezându-le în numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh, învățându-le să păzească toate câte v-am poruncit vouă” (Mt. 28, 19-20). Botezul creștin este cu adevărat „naștere de sus”, „din apă și din Duh” pentru că cel care-l primește mărturisește că se leapădă de Satana în a cărui stăpânire se află lumea neluminată prin Botez, și se unește cu Hristos care a liberat lumea de osânda păcatului și a morții și de stăpânirea celui rău. Prin Taina Sfântului Botez ne-am născut a doua oară. Prima naștere, din părinți, este firească, trupească, a doua naștere, prin Botez, este duhovnicească. Aceasta înseamnă că după Botez nu mai suntem fii ai trupului, ci fii ai Duhului, că nu mai trăim „după trup”, împlinind poftele lui, ci trăim după Duh, împlinind voia lui Dumnezeu. Trupul nostru a devenit prin Botez „mădular al lui Hristos” și „templu al Duhului Sfânt” (I Cor. 6, 15-20).

Desigur aceasta este o realitate mistică, tainică, ascunsă în adâncul ființei noas-

tre și nu poate fi percepută decât prin credință și în măsura în care ne angajăm să trăim o viață creștină autentică, conducându-se permament după principiile evanghelice. Botezul este doar sămânța dumnezeiască sădită în ființa noastră care așteaptă să rodească faptele bune ale credinței prin efortul nostru personal. Se înțelege că numai cei ce se străduiesc să ajungă la curăția inimii și săvârșesc în viața lor constant fapte bune izvorâte din credință sunt cu adevărat creștini, oameni duhovnicești. Sfânta Scriptură pune mereu în opoziție pe „omul trupesc” și pe „omul duhovnicesc”. Omul trupesc sau pământesc este omul care se conduce „după trup”, adică după imboldurile firii, ale cărnii, căutând plăcerea în mâncare și băutură, în satisfacerea poftelor trupești, în goana după bani și după laudele oamenilor. În epistola către Galateni sunt enumerate „faptele trupului”: „adulter, desfrânare, necurăție, destrăbălare, închinare la idoli, fermecătorie, vrajbe, certuri, zavistii, mâinii, gâlcevi, dezbinări, eresuri, pizmuri, ucideri, beții, chefuri și altele asemenea.” (5, 9) Mai departe Sf. Pavel ne atrage atenția zicând: „nu vă amăgiți: Dumnezeu nu se lasă batjocorit; căci ceea ce seamănă omul, aceea va și secera. Cel ce seamănă în trupul său (faptele amintite), din trup va secera stricăciune.” (6, 7) Cu alte cuvinte, păcatele pe care le săvârșim sunt pricina bolilor și încercărilor de tot felul care vin asupra noastră ca răsplată pentru ele.

În opoziție cu omul trupesc, care se conduce după trup, omul duhovnicesc trăiește în Duhul Sfânt. El nu se lasă abătut de duhul lumii, nici de judecata oamenilor, ci urmează constant calea credinței: se roagă zilnic, merge la biserică în fiecare duminică, postește,

se spovedește și se împărtășește des cu Sf. Taine, și se ferește de orice păcat care-i poate întina conștiința, încercând să facă numai binele, după exemplul Mântuitorului: „*V-am dat vouă pildă ca, precum v-am făcut Eu vouă, să faceți și voi.*” (In. 13, 15).

Iată ce spune în legătură cu aceasta Valeriu Gafencu, un tânăr care a pățit pentru credința în Hristos și a murit în închisoarea din Târgu-Ocna în anul 1952, fiind supranumit „sfântul închisorilor”: „*Prin Botez am primit harul curățitor, iar prin ungerea cu Sfântul Mir ne-am împodobit cu toate darurile Duhului Sfânt, dar această binecuvântată stare lăuntrică a rămas nelucrătoare în noi, fiindcă suntem creștini numai cu numele. Trăim într-o lume de confuzie, de libertinaj, de păcat. E o rușine să fii credincios, e demodat să fii moral! Omul botezat, pentru a se mântui, trebuie să trăiască în Duhul Sfânt toată viața, or noi tocmai asta n-am izbutit. Am crezut, ne-am rugat, am păstrat credința, am suferit, dar pentru a te uni cu Hristos este necesar să te curățești lăuntric prin spovedanie și să te înnoiești prin Sfânta Împărtășanie. Conștient deci și cu toată stăruința să te unești cu Hristos, să te faci purtător al sfințeniei Lui, al puterii Lui, al iubirii Lui, al luminii Lui, al nemuririi Lui. Trebuie să înfrunți păcatul până la moarte. Așa și numai așa te naști din nou. Nu există în privința aceasta cale de compromis.*”

#### Iubiți credincioși,

La sfârșitul acestui an se cuvine să mulțumim bunului Dumnezeu pentru toate darurile cu care ne-a binecuvântat, chiar dacă am fost și încercați în diferite feluri. Căci și încercările vieții sunt tot o binecuvântare a lui Dumnezeu, dacă

le primim cu răbdare și cu credința că prin ele ne curățim de păcate.

Îi mulțumim bunului Dumnezeu și autorităților statului bavarez pentru dreptul de „Körperschaft des öffentlichen Rechtes” acordat Mitropoliei noastre, prin care suntem recunoscuți ca și Bisericele Romano-Catolică și Evanghelică. Îi mulțumim bunului Dumnezeu, precum și preoților și credincioșilor Mitropoliei noastre, care s-au implicat în edificarea centrului eparhial și a Catedralei din Nürnberg, sfințită anul acesta în 14 mai de către P.F. Părinte Teocist, Patriarhul României.

Îi mulțumim bunului Dumnezeu pentru lucrările care s-au făcut în parohiile din Stuttgart, Viena, Berlin, Landshut, Offenbach, Salzgitter și Malmö, care și-au construit sau amenajat biserici proprii.

Ne rugăm bunului Dumnezeu ca integrarea României în UE să fie o binecuvântare atât pentru țara noastră, cât și pentru Europa, prin valorile duhovnicești ale Ortodoxiei – de care toți oamenii au nevoie astăzi –, și nu o slăbire a credinței și identității noastre.

Punându-vă la inimă aceste gânduri de învățătură cu nădejdea că ele vor aduce rod în viața voastră a tuturor, vă îmbrățișez cu dragoste părintească în Hristos Domnul, Cel născut în peștera Betleemului, și vă fac cele mai calde urări de sănătate și de tot binele.

Mă rog bunului Dumnezeu să petreceți Sfintele Sărbători cu pace și bucurie.

**Sărbători fericite și La mulți ani!**

Al vostru de tot binele doritor și rugător către Domnul,  
**Mitropolitul Serafim**

*\* Pastorală la Sărbătoarea Nașterii Domnului din anul mântuirii 2006*

## *Duhul și litera, sau episcopul în Biserica Ortodoxă\**

*Episcopul este capul unei comunități sau al unui Trup, el a fost sfințit ca să cărmuiască. Prin urmare, demnitatea arhierască este cea mai înaltă din Biserică. Această demnitate sau treaptă există prin voia lui Hristos, Întemeietorul Bisericii. Menirea episcopului este de a învăța, de a propovedui și de a conduce credincioșii în actul de cult – Sfânta Euharistie. (Prin urmare, preotul paroh este doar un trimis al episcopului într-o biserică anume, din cadrul jurisdicției sale. Preotul slujește în numele episcopului, dar nu-l înlocuiește pe acesta.) Episcopul Îl închipuie pe Hristos în*

*calitatea Sa de cap al turmei: el este icoana Domnului, semnul vizibil al prezenței reale a lui Hristos în Biserică. Prin urmare, așa cum a spus Sf. Ignatie al Antiohiei, unde este episcopul, acolo este și Biserica, și fără acesta nu mai putem vorbi de Biserică.*

*Acest lucru înseamnă că treapta arhierască este o demnitate cerească. Existența acestei trepte, sau a oricărei alte trepte (demnități sacerdotale) nu se datorează aprobării credincioșilor. Ea a fost instituită de către Hristos și are autoritatea cărmuirii. Chiar dacă Biserica ortodoxă îngăduie într-o oarecare*

*măsură participarea la conducerea Bisericii, această conducere nu se întemeiază pe oameni. Ortodoxia nu este un organ democratic, ci unul ierarhic. În limbaj teologic, forma ei de conducere este episcopatul monarhic. De exemplu, dacă dioceza ortodoxă din America are un Consiliu de Conducere, acesta nu este asociat în mod indispensabil cu Mitropolitul, ci el există doar prin bunăvoința ierarhului. El poate dizolva Consiliul cu un singur cuvânt.*

*Desigur, autoritatea episcopului nu este absolută. Ea operează doar în cadrul Bisericii și numai atunci când slujește*



menirii treptei sale. Episcopul se supune dogmelor, normelor morale și canonice ale Bisericii. Dacă le încalcă pe acestea, poate fi acuzat de enoriașii săi și poate fi depus de un sinod de membri egali în demnitate. Nici un episcop nu poate obliga pe membrii Bisericii căreia îi aparține să creadă în ceva ce nu face parte din învățătura Bisericii Universale, nici nu poate lipsi pe vreunul dintre credincioșii săi de drepturile sale, fără o cauză dreaptă. Tot așa, episcopul nu poate acorda privilegii nimănui, pentru nimic în lume, pentru lucruri care nu au temei în credința dogmatică sau canonică. Este adevărat că, în anumite împrejurări, episcopul poate interpreta dreptul canonic cu mai multă larghețe și îl poate pune în aplicare mai îngăduitor, dar nu îl poate încălca. Dispensa episcopului nu înseamnă nesocotirea canoanelor, ci o abordare a lor cu iconomie. Există și situații în care episcopul nu poate să facă nici măcar acest lucru; de exemplu, nu poate da o dispensă unui heterodox ca acesta să primească o Taină a Bisericii. Sfintele Taine sunt doar pentru cei din Biserică.

Mai mult, episcopul nu este infailibil, nici toți episcopii luați împreună nu sunt infailibili, nici Patriarhul – episcopul cu cel mai mare titlu – nu este infailibil, și nici toți Patriarhii la un loc. Singurul lucru infailibil este învățătura Bisericii, credința Bisericii, Adevărul, așa cum sunt ele păstrate în Sfânta Scriptură, în hotărârile Sinoadelor Ecumenice, în învățăturile unanime ale Sfinților Părinți. Infailibilitatea nu ține de om, ci de Duhul Sfânt, Care se

sălășluiește în Biserică și o „călăuzește spre tot Adevărul” (In 15, 26). Prin urmare, dacă episcopul învață ceea ce i-a fost îngăduit să propovăduiască, adică credința Bisericii, el nu poate fi contrazis, pentru că, în această ipostază, el este reprezentantul Tradiției ortodoxe universale. Orice neascultare a unui episcop bun este un păcat și poate duce imediat la excomunicare, la excluderea imediată din Biserică.

Din tot ce s-a spus, ar trebui să înțelegem că este falsă și dăunătoare tendința contemporană a unor ortodocși de a transforma Biserică într-o instituție democrată, pentru că aceștia compară Biserică cu o instituție politică și îl reduc pe episcop la ceva ce se aseamănă unui președinte. Dar în democrație președintele și rangul său există ca urmare a unei structuri omenești, pe când în Biserică Ortodoxă demnitatea arhierescă există prin voia lui Dumnezeu. Este adevărat că, în Ortodoxie, enoriașii au un cuvânt de spus în privința celui care îi va conduce, dar acest fapt nu denotă votul democratic, ci unitatea Bisericii. Și, repetăm, episcopul are puterea de a conduce, pentru că Duhul Sfânt i-a conferit harisma puterii (darul duhovnicesc). Biserică Ortodoxă este un organism ierarhic, episcopul este cel mai înalt membru al Bisericii sale – el este capul acesteia, omul care slujește lui Dumnezeu în numele Bisericii și Bisericii în numele lui Dumnezeu. El este icoana Domnului Iisus. [...]

**Preoție și ierarhie.** Preotul este reprezentantul episcopului, dar nu-l

înlocuiește. Atât timp cât rămâne pe linia episcopului, în toate cele stabilite de Sfintele Sinoade, de Sfinții Părinți, preotul are puterea de la episcop în Biserică, la nivelul său preoțesc. Dacă se abate de la ceea ce trebuie să facă, din punct de vedere al dogmelor, preotul poate fi suspendat sau caterisit, după gravitatea faptelor. La rândul său, preotul are dreptul să se despartă de episcopul său, dacă acesta cade în erezie sau în schismă. (Schisma înseamnă despărțirea episcopului de sinodul la care este afiliat și rămânerea în neafiliere). Episcopul are dreptul de a îndulci regulamentul sau de a-l înăspri, acțiune care se numește iconomie, dar nu are dreptul să desființeze un canon. Și preotul poate face același lucru la nivelul îngăduit lui, pentru că el știe sufletul celor pe care îi păstorește (mă refer la cei care se spovedesc), le știe și păcatul, dar le știe și pocăința, părerea de rău și îndreptarea.

Preotul primește harul conducerii, învățării și sfințirii de la arhieru, când este hirotonit. El poate primi și însărcinări speciale, temporare sau permanente, prin hotărâri speciale ale episcopului. În baza acestui har, preotul are dreptul să desființeze asociații din parohie care se abat de la linia ierarhică, după ce îl înștiințează pe episcop și acesta aprobă, fie că trimite un delegat de la episcopie, fie că nu. În cazuri de persoane, preotul are libertatea s-o facă fără a mai anunța pe episcop, întrucât cazul personal are caracter local. [...]

\*Pr. Gheorghe Calciu, „Puncte cardinale”, nr. 10/190, Oct. 2006, p. 14

## Hotărâri ale Consiliului Mitropolitan

În ziua de sâmbătă, 11 noiembrie 2006, Consiliul Eparhial al Mitropoliei noastre s-a întrunit în ședință de lucru la Centrul mitropolitan din Nürnberg, sub președinția Î.P.S. Mitropolit Serafim.

Ținând seama de faptul că prin noua calitate a Mitropoliei de „Körperschaft des öffentlichen Rechtes”, hotărârile Consiliului eparhial și ale Adunării eparhiale sunt recunoscute imediat și de statul german,

1. Consiliul eparhial reafirmă existența pe lângă Centrul mitropolitan din Nürnberg a:

a. Mănăstirii „Sf. Martiri Brâncoveni: Constantin Voievod și fiii săi Constantin, Ștefan, Radu și Matei și sfetnicul Ianache”, care de la întemeie-

rea ei în anul 2000 este o mărturie vie a spiritualității ortodoxe în Occident prin slujbele zilnice, în frunte cu Sfânta Liturghie, prin primirea credincioșilor din toată Mitropolia, care vin aici pentru „retragere duhovnicească”, ca și prin introducerea în tainele Ortodoxiei a grupurilor de vizitatori germani.

b. Școlii de pictură „Sf. Evanghelist Luca”, întemeiată de asemenea în anul 2000, care și-a dovedit necesitatea prin participarea regulată la expoziții în mari muzee germane, prin lucrările de pictură ale iconostasului din Stuttgart și mai ales prin cursurile de pictură oferite celor interesați: germani și români.

2. Analizând și apreciind pozitiv activitatea pastorală, liturgică, cultu-

rală și ecumenică a P.S. Episcop vicar Sofian Brașoveanu, care de la 1 decembrie 2004 se află la München, ținând seama de numărul mare de credincioși români din acest oraș și de necesitățile lor pastorale, având în vedere importanța bisericească, ecumenică, politică și culturală a orașului München și urmărind o cât mai bună coordonare a activității Mitropoliei noastre și reprezentare a ei în acest oraș, Consiliul Eparhial a decis următoarele:

În cadrul Mitropoliei pentru Germania, Europa Centrală și de Nord, în conformitate cu Statutul Bisericii Ortodoxe Române, funcționează Centrul Bisericesc din München, care cuprinde:

a. Sediul Episcopului vicar  
b. Așezământul monahal „Sf. Siluan”  
c. Centrul de coordonare pastorală  
P.S. Episcop vicar Sofian Brașoveanul se va îngriji de coordonarea eforturilor preoților și credincioșilor din München în vederea procurării unei locații corespunzătoare pentru acest Centru, care va cuprinde și o biserică amenajată conform tradiției noastre ortodoxe, sub acoperământul căreia credincioșii din acest oraș să-și găsească pacea și unitatea cu Dumnezeu și cu semenii.

3. Implicarea organizată în vizitarea închisorilor și a spitalelor. În acest scop se vor trimite în toate închisorile din cuprinsul Mitropoliei Biblii, Cărți de rugăciuni, Catehisme... P.S. Sofian

este rugat să organizeze împreună cu P.C. Preoți asistența permanentă a românilor din închisori.

4. Pentru intensificarea activității pastoral-misionare se instituie următoarele zone pastorale (Kirchenkreise):

- Bavaria (responsabil: P.C. Pr. Drd. Adrian Vasilache)

- Baden-Württemberg (responsabil: P.C. Pr. Dr. Mihăiță Bratu)

- Hessen și Nordrhein-Westfalen (responsabil: P.C. Pr. Drd. Ștefan Anghel)

- Nordul și estul Germaniei, cu centrul la Berlin (responsabil: P.C. Pr. Dr. Constantin Mihoc)

5. Aprobă cererea parohiei „Învierea Domnului” din Mannheim de a se face un împrumut de 100.000 Euro pe sea-

ma Mitropoliei pentru cumpărarea unui teren de 1070 m<sup>2</sup> în vederea construirii unei biserici și a unui centru parohial în Mannheim. Parohia se angajează la plata ratei lunare.

6. Conform regulamentelor în vigoare în B.O.R. toți candidații la preoție vor fi supuși examenului de capacitate preoțească. Preoții hirotoniți până acum care n-au susținut acest examen vor fi supuși unui examen de definitivare.

7. Aprobă cererea parohiei Sfânta Treime din Regensburg de hirotonie întru diacon onorific a tânărului teolog Tiberiu Kiss.

8. Toate parohiile din cuprinsul Mitropoliei vor lua Calendare bisericești pe anul 2007 de la Centrul mitropolitan.

## INFORMAȚII

### DIN AGENDA

#### PĂRINTELUI MITROPOLIT SERAFIM

1 nov. – participă la Mesa din Domul din Bamberg cu prilejul deschiderii anului jubiliar: 1000 de ani de existență a Diocezei catolice de Bamberg. Slujba a fost transmisă la ARD.

2 nov. – slujește Sf. Liturghie și predică la Konstanz (paroh: P.C. Pr. Ionel Nemeș). A urmat o frumoasă agapă.

7-10 nov. – participă la simpozionul internațional „Vindecarea memoriei”, organizat de Universitatea din München. Vorbește despre: „Pași spre normalitate. Contribuția Bisericilor la vindecarea memoriei.”

8 nov. – slujește Sf. Liturghie împreună cu P.S. Sofian și predică la Capela Sf. Siluan din München.

12 nov. – slujește Sf. Liturghie și predică la Knitenfeld (Austria) cu prilejul hramului (Paroh: P.C. Pr. Cristian Greuceanu). La agapa care a urmat, cu participarea a 300 de credincioși, și-au adus concursul solista Teodora Păunescu și o formație de muzică populară din Banat.

14-15 nov. – participă la ședința Sf. Sinod.

16 nov. – slujește Sf. Liturghie împreună cu toți membrii Sf. Sinod, în frunte cu P.F. Părinte Patriarh Teoctist, care a sărbătorit 20 de ani de patriarhat.

16-22 nov. – la invitația tinerilor din București, Cluj, Alba-Iulia, Brașov și Timișoara vorbește pe diferite teme: „Identitate și globalizare”; „Implicațiile extinderii UE”; „Poziția Bisericii Ortodoxe față de integrarea României în UE.”

19 nov. – slujește Sf. Liturghie și predică în Biserica Studenților din Cluj, cu participare deosebit de mare. Dă mai multe interviuri pentru postul de Radio „Renașterea” din Cluj.

20 nov. – slujește în sobor mare de arhierie și preoți și predică la mână. Bistrița (Vâlcea), unde se află moaștele Sf. Grigorie Decapitolul (sec. IX).

21 nov. – slujește Sf. Liturghie și predică în Biserica Sf. Gheorghe din Brașov cu participare foarte mare. Seara, slujește vecernia și predică în aceeași biserică.

26 nov. – slujește Sf. Liturghie și predică la Schwäbisch Gmünd cu prilejul hramului. Din sobor au făcut parte P.C. Pr.: Mircea Neagu (paroh), Dr. Florian Duță (Tübingen), Dr. Mihai Bratu (Stuttgart) și Diac. Dumitru Dura. A urmat o frumoasă agapă.

27 nov. – primește un grup de parlamentari în drum spre Bruxelles.

30 nov., Sf. Ap. Andrei – slujește Sf. Liturghie și predică la Nürnberg. Primește un grup de profesori de religie cărora le ține un curs despre Ortodoxie.

### DIN AGENDA

#### PĂRINTELUI EPISCOP SOFIAN

5 nov. - slujește Sf. Liturghie și predică în Capela Sf. Siluan.

8 nov. - împreună cu ÎPS Mitropolit Serafim, slujește Sf. Liturghie în Capela Sf. Siluan.

8-10 nov. - participă la München la simpozionul „Vindecarea memoriei”.

11 nov. - participă la Nürnberg la ședința Consiliului eparhial.

12 nov. - slujește Sf. Liturghie și predică în Capela Sf. Siluan.

17-18 nov. - participă la Conferința „Ateism și Secularizare” (Viena), unde susține referatul: „A trăi social în religie sau religios în societate”.

19 nov. - slujește Sf. Liturghie și predică la Linz. Săvârșește Taina Sf. Maslu împreună cu P.C. Pr. Paroh Sorin Bugner.

21 nov. - slujește Sf. Liturghie și predică în Capela Sf. Siluan.

25 nov. - Noaptea săvârșește Privegherea cu Sf. Liturghie și predică la Capela Sf. Siluan. Seara următoare participă la conferința susținută de Dl. Dr. Nicolae Stroescu, pe tema: „Mărturia Părintelui Gheorghe Calciu”.

26 nov. - slujește Sf. Liturghie și predică la Würzburg (Paroh P.C. Pr. Dr. Costel Hăbelea). În continuare participă la agapa oferită de parohie.

30 nov. - slujește Sf. Liturghie și predică în Capela Sf. Siluan.

*Cu prilejul Sfințelor Sărbători ale Nașterii Domnului, Anului Nou și Bobotezei, Î.P.S. Serafim, P.S. Sofian Brașoveanul și slujitorii Centrului Eparhial urează preoților și credincioșilor Mitropoliei noastre, precum și cititorilor acestei foi:*

**SĂRBĂTORI FERICITE! și LA MULȚI ANI!**

ROMÂNISCHE ORTHODOXE METROPOLIE FÜR DEUTSCHLAND UND ZENTRALEUROPA

Fürther-Str. 166-168 • D-90429 Nürnberg  
Tel.: (+49)0911/3236910; Fax: /3236912

E-Mail: [mitropolia@mitropolia-ro.de](mailto:mitropolia@mitropolia-ro.de)  
Internet: <http://www.mitropolia-ro.de>

REDAKTION & LAYOUT  
Ierod. Grigorie Benea

Abonament 15,50 EUR / anual (inclusiv porto)

Bankverbindung: LIGA BANK EG  
Konto.-Nr. 116 78 04 • BLZ 750 903 00